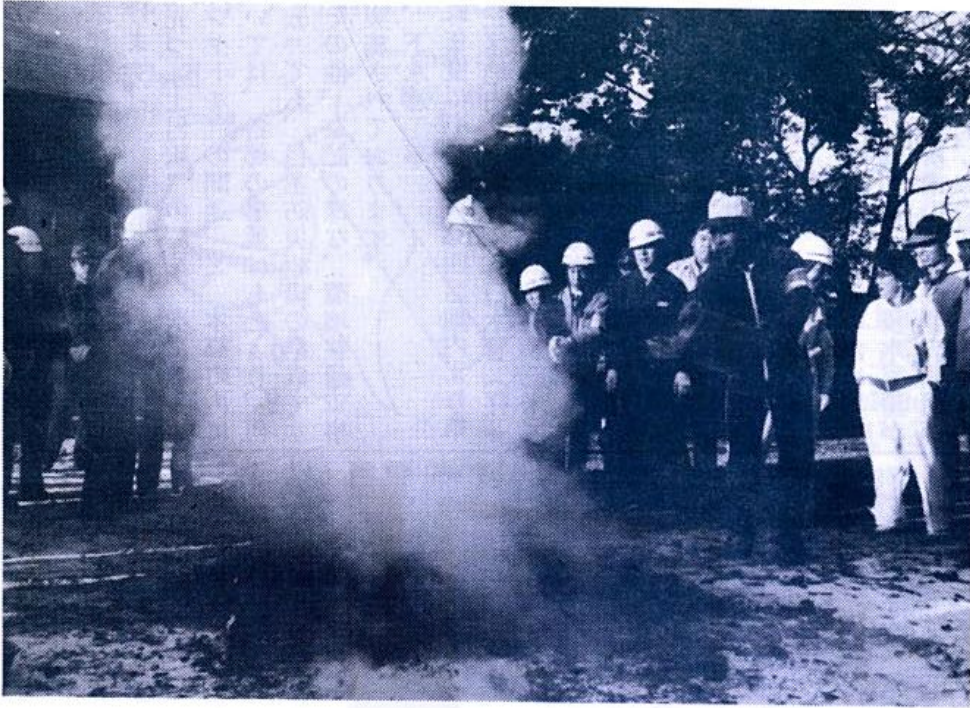


本郷町 自治会だより

No. 54
 発行 者 新 井 賢 二
 編集 責任 者 野 正 治
 新 野 正 治



防災教室風景

『生活が楽しく 出来る街づくりを』

自治会長 新井賢二

自主防災組織早期充実へ

- 一、ホテルニュージャパンの映像直視
- 一、行政機関に総べて期待するな
- 一、自分の身は自分で守ろう認識を

昭和五十八年度の終りにあたり、ご挨拶申し上げます。
 本郷町内住民組織としての自治会は、会員皆様のご理解と、ご協力を頂き、その目的に向けて、着実に運営が続けられております。

ひとえに、会員皆様のお蔭様と、心より感謝を申し上げます。
 今年当初の総会にあたり、予算の議決、並に運営について、種々、貴重なご意見を頂き、これを尊重して執行致して参りました。

特に会員相互の親睦を深めるべき、諸事業には、会員皆様には多数の参加を頂き、盛會裡に事業が消化して、推進が図られて、大きな成果が有ったものと、自負する所であります。

事業の推進には、それぞれの専門部が一致協力して、立案、計画して執行して参りました。高く評価致しております。

更に、町内環境整備等につきましては、大宮市の計画の中で行っておりますが、会員皆様の強い要望を積極的に、実現の為、陳情を行って参りました。

『綺麗な街』『生活が楽しく出来る街』としての環境づくりは、会員数が多くなればなる程

種々問題が生じ、会員のニーズに依ってゆく努力が不可欠と思えます。道路整備、側溝整備、等要望に対して、早期解決を図るべく行って参ります。

又、永年の夢、大砂土地区の念願であった『土呂駅』開業も、昨年十月一日に達成し、利用者も多く、地元皆様の喜びはもとより、大宮市の未来都市構想の一據点が出来た訳です。

今後は、『土呂駅』『ニューシャトル』の利用が進められている中で、本郷町では、通勤、通学は、バス路線に頼っているのが現状です。既に、土呂駅利用者の方々からも、種々、要望が出されております。来年度は、これらを、重要課題の一つと考へ、充分検討を行い取組んで参りたいと思えます。

又、今年度の特筆すべきものに、自主防災組織の結成であります。『自分達の街は、自分達で守ろう』の合言葉で、会員の皆様には、役職分担に深いご理解のもと、ご承諾を賜わり積極的に、防災訓練、体験的訓練に、参加して、有事に備えて頂き心より感謝申し上げます。

一般報告

自治会長 新井賢二

本年度の主な事業について報告申し上げます。

先づ『土呂駅』の開業、次に『ニューシャトル』の開通、又、本郷町内に於いては、各部の事業はもとより、何と云っても、自主防災組織の結成です。その他、左記の様な、環境整備工事が実施されております。

一、下水道工事

昨年度に引き続き、第四区地内より第三区地内に至る間に、雨水管(径一・二米)及び汚水管(径〇・三米)の工事が行われました、之れは(産業道路西側の浸水解消の為)です。

一、舗装改良工事

第二区内(大砂土(小北方通学路)六米巾員道路の側溝並に舗装改良工事が行われました。

一、側溝敷設工事

第五区内道路で片側側溝のため集中豪雨には、低地帯の床下浸水家屋があり、浸水解消の為、両側の側溝が敷設されました。更に継続工事が必要と思はれます。

一、舗装工事

第四、第五公園沿いの四米道路が未舗装の為、舗装工事が行われました。

一、公園整備工事

第三、第五公園は、雨水の浸水が、ひどく、公園としての再整備が要望されておりました。本年度は、土盛り整備が行われました。遊具等も磨

発行数 一八五〇部

耗が甚しいので、この分は次年度以降に実施される様、要請して参ります。

一、体育道路の整備工事

今羽町、本郷町自治会で陳情を致しております。大宮工業高校、泰平小、中学校周辺道路の整備が行はれました。以上、概略の報告を申し上げます。



公園整備の現場

土呂駅周辺整備基本構想策定検討会 開かる

自治会長 新井賢二

昨年十月一日に土呂駅が開業致しました。大宮市では、都市基盤整備として、(土呂町、本郷町、植竹町、盆栽町)の都市としての整備基本構想を、策定すべく、関係機関、地元による検討会が開かれました。

緑の経済都市にふさわしい『街づくりに取組んで参るわけでありませぬ。会員の皆様のご意見を十分に反映した構想として参りたいと思ひます。

自主防災組織 着々訓練を積む

広 報 部

既報 『大宮市の総合訓練』昨年八月に参加し、周辺自治会との連けい防災訓練を行いました。

同年十一月二十七日には、本郷会館に於いて、防災講習会を開催致しました。『地震と火災』、『映画、地震の知識と対策』、『三角布の使用法』、『消火器の使用法』、『三角バケツによる消火』、等、三時間に及ぶ、有意義な、知識と体験を見聞致しました。

今年に入りましてからは、二月二十六日に体験的防災教室が開かれました。『ガス、電気が止まっても、御飯が炊ける方法』、『非常飲料水の保存法』

『煙を吸わないで、脱出する方法』 『天ぷら鍋、火災の消火と実技』 等々、着々と自主防災組織の充実が行はれて来りました。

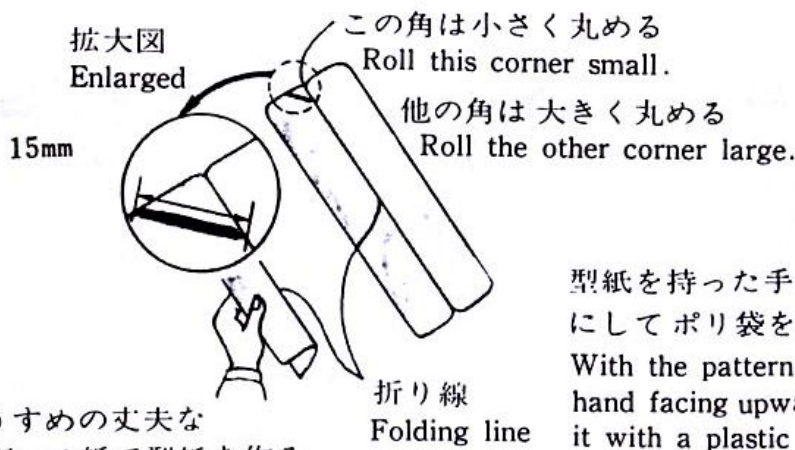
訓練だから、『うまく行くよ』と言う言葉を良く耳にしますが、例へ訓練であっても、一度でも体験しておれば!!いざという時に!! 多少は役立つものです。一つ一つの積み重ねで体験しておれば、思い出したり、ひらめいたり、効果が有るものと思ひます。

『訓練して良かった』と思う事が必ずあると信じます。

『防災教室』、『防災講習会』、等の参加のご案内を全戸にお知らせ致しましたが、『あ、防災訓練かア!!、我担当役員が参加すれば良いだろう、我関せず』では、心淋しい感じが致します、災害時では、市行政でも、面倒は見えて呉れますが、広範囲では、対処の仕方遅くなり勝です。『自分達の街は、自分達の手で』、応急対策を講じておれば、それだけ早く、防げるものです。常日頃の準備と訓練が、全戸の方々に、心掛けておいて頂きたいものです。

防災関係の、開催日のご案内が来ましたら、当日、ご在宅の方々には、足を運んで頂き、見学だけでも結構です。是非参加して頂きたいと存じます。必ずや参考になる事は間違いありません。

① 型紙の作り方 How to make a paper pattern



うすめの丈夫な
ボール紙で型紙を作る
Make a pattern with a sheet
of comparatively thin strong
cardboard.

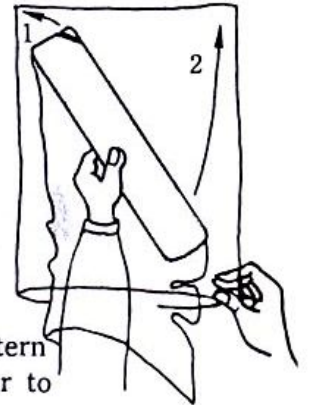
■ 初期消火用水袋の作り方

HOW TO MAKE A FIRE
EXTINGUISHING ICE BAG

● ポリ袋30cm×45cm(厚0.03mm)
Plastic bags of 30cm×45cm
(0.03mm thick)

型紙を持った手を上向き
にしてポリ袋をかぶせる
With the pattern-holding
hand facing upward, cover
it with a plastic bag.

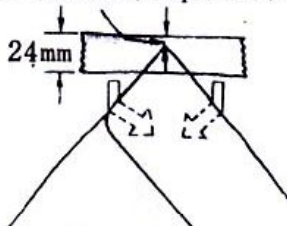
型紙の片方の角を先に入
れてからもう片方を底に
合せる(5枚重ねる)
Insert one corner of the pattern
first and fix the other corner to
the bottom (make 5 layers)



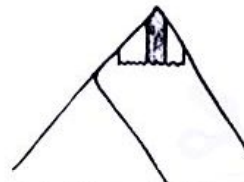
② 放水口の作り方

How to make an outlet

セロテープを3mmはみだしてはる
Stick Scottish tape leaving out 3 mm.



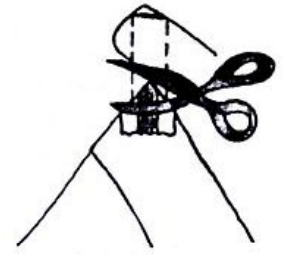
うらへ折り返えして貼る
Turn it upside down
and stick the rest.



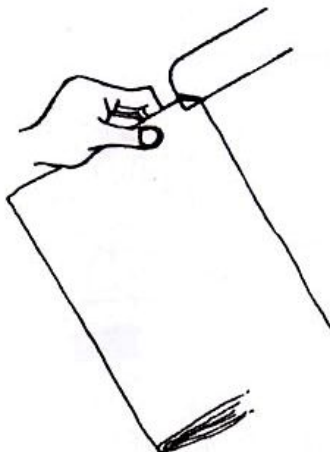
うら側のまん中が
重なって貼れる
Tape is in 2 layers
at the back center.



先端にアイロンを
あてる
型紙をぬきとる
Iron tip and pull
out pattern.

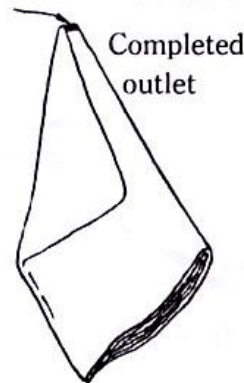


型紙の線をめやすにポリ
袋の角をナナメ巾15mmに
切る
Cut corner 15mm diagonally
along the pattern.



切り口を15mmに切った
確認をする
Confirm that corner
is cut 15mm long.

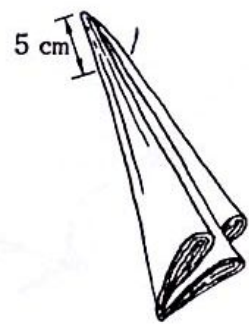
放水口・でき上り



ナナメに2つ折り
Fold it twofold
aslantly.



さらに2つ折り
Again twofold it.

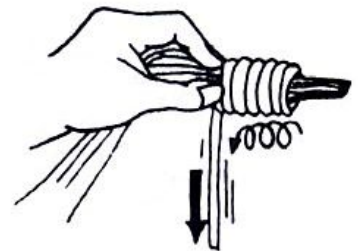
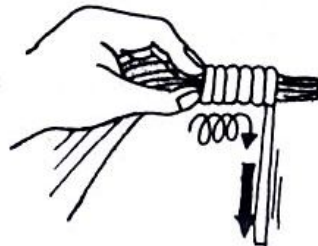
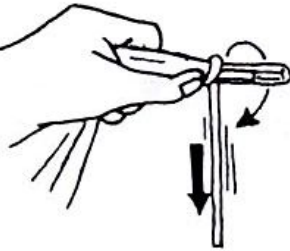


先端から5cmを棒状に
まとめてしぼりやすくする
Bring together 5cm from the
end like a stick for easy
winding.

③ 放水口のしばり方 How to tie the outlet

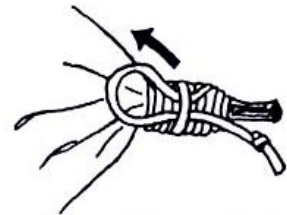
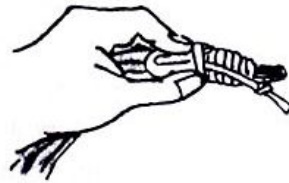
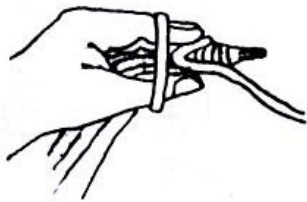
こぶを1つ結ぶ。

Tie a knot.



強く引き伸ばしながら…先端に向けて7~8巻き…
While pulling it hard, bind round 7 or 8 times toward the end.

巻いたゴムの上を手元へ向けて重ね巻き…
Bind round over the rubber



親指と人さし指ではさんで
最後の一巻きの内側へ……

ゴムの残り部分を引き
入れながら指を抜く…

矢印の方向に輪の1部を強く引
き、最後の一巻きをひきしめる

Bring the line inside the last bind with the thumb and forefinger.

pulling hard part of the loop toward the arrow sign, tighten the last bind.

④ 水を入れる Pour water in



まん中の袋に2リットル
の水を入れる

Put 2 liters of water
in the center bag.



空気を抜きながら中から3枚目
まで1枚ずつ結ぶ

While exhausting air, tie 3 inner
bags one by one from the inside.

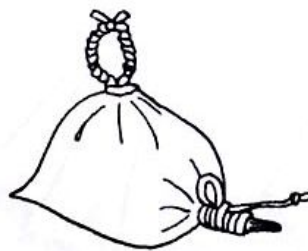


残りの2枚をタテに切り
(中の結び目位まで)

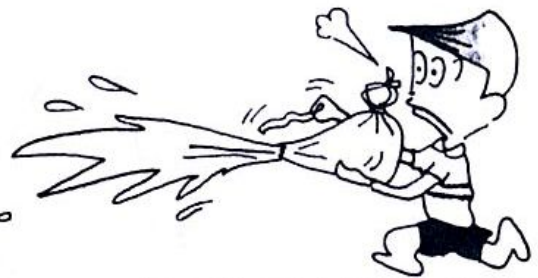
Cut the remaining 2 vertically
(till nearly the inside knot).



結んで、ヒモ状にして
Tie them and make ropes.



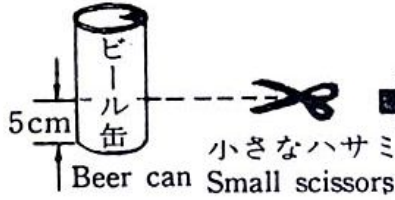
輪状のとってを作って
でき上り
Make a loop handle,
and it is completed.



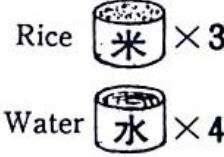
ゴムの結び目を持って強く引き
はずし両手で水を押し出す
Holding the knot, pull off the
rubber line and push the bag
hard with both hand to shoot
water.

■ ご飯がおいしく炊けます(一軒一軒でご飯が炊けると食糧パニックが少なくなります)
 DELICIOUS RICE CAN BE COOKED (Food panic can be eliminated if each family can cook rice)

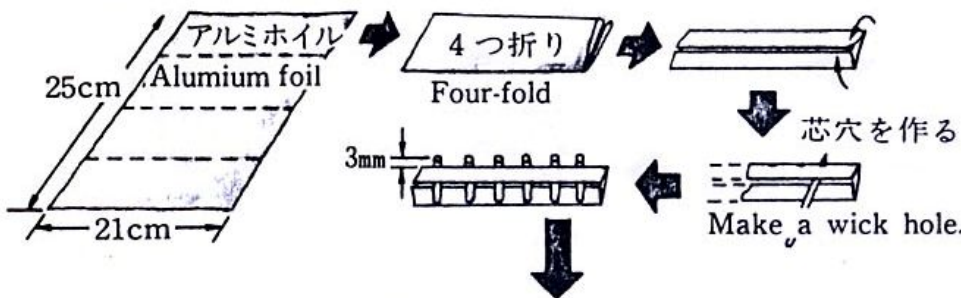
① 計量カップ A Measure



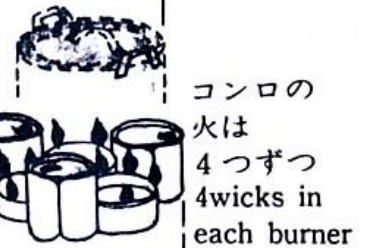
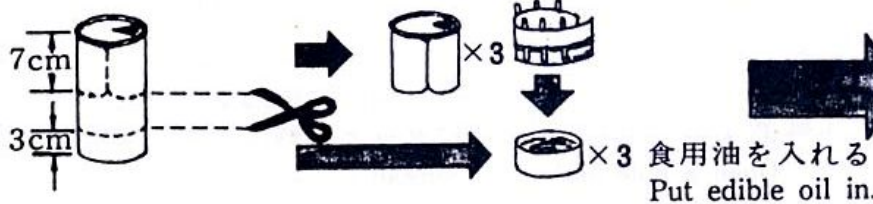
[3人分の例] (Rice for 3)



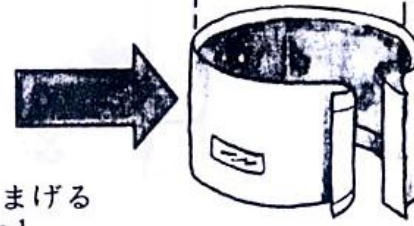
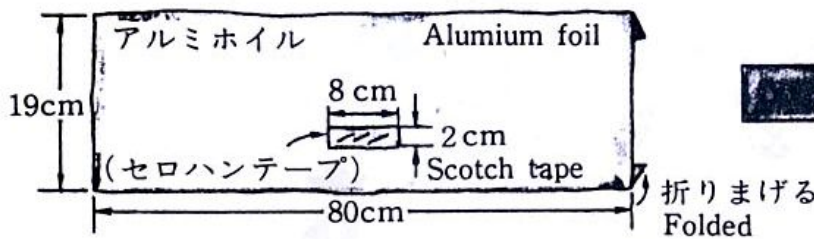
② 芯立て A Wick stand



③ コンロと五徳(台) A Burner and A Tripod



④ 風よけ A Windscreen



※ しまい方
How to put it away

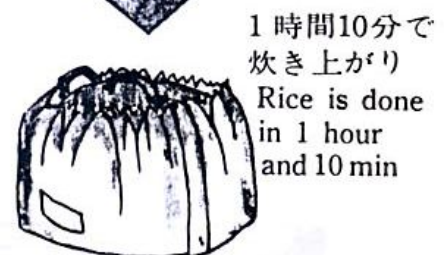


かべかけの穴
Hole for hanging on wall



※ 手を切らずにとり外す方法
How to bring it out without cutting a hand

マッチ Match
芯立て Wick stand
風よけ Windscreen



大きさのおぼえ方 How to remember the sizes
 七cm : 五徳(台) Tripod 7cm
 五cm : 計量カップ Measure 5cm
 三cm : コンロ Burner 3cm

■ たおれても火災にならない安全灯の作り方

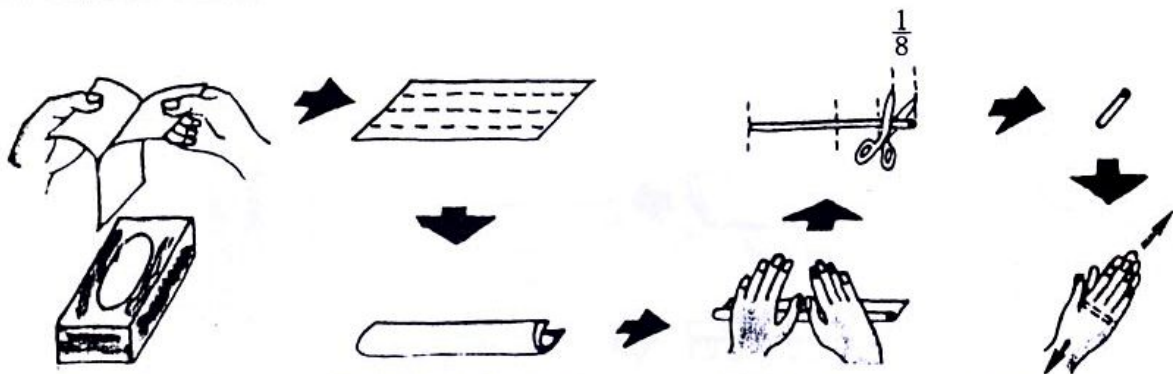
※宮城沖地震の後 停電になり 灯りがなく多くの人が困りました 家の中に有るものだけで作れます

HOW TO MAKE A SAFETY LAMP THAT DOES NOT CAUSE A FIRE EVEN IF IT FALLS

In the wake of the Miyagi Offing earthquake, electric supply stopped and people had trouble without lights. A lamp can be made with things that are found at home

① 灯芯の作り方

How to make a wick



ティッシュペーパーを2枚にはがす
Tear apart a sheet of tissue paper.

端を少しずらして4つ折りにする
Fourfold it leaving out the end a little.

軽くころがしながら丸める
Roll it softly.

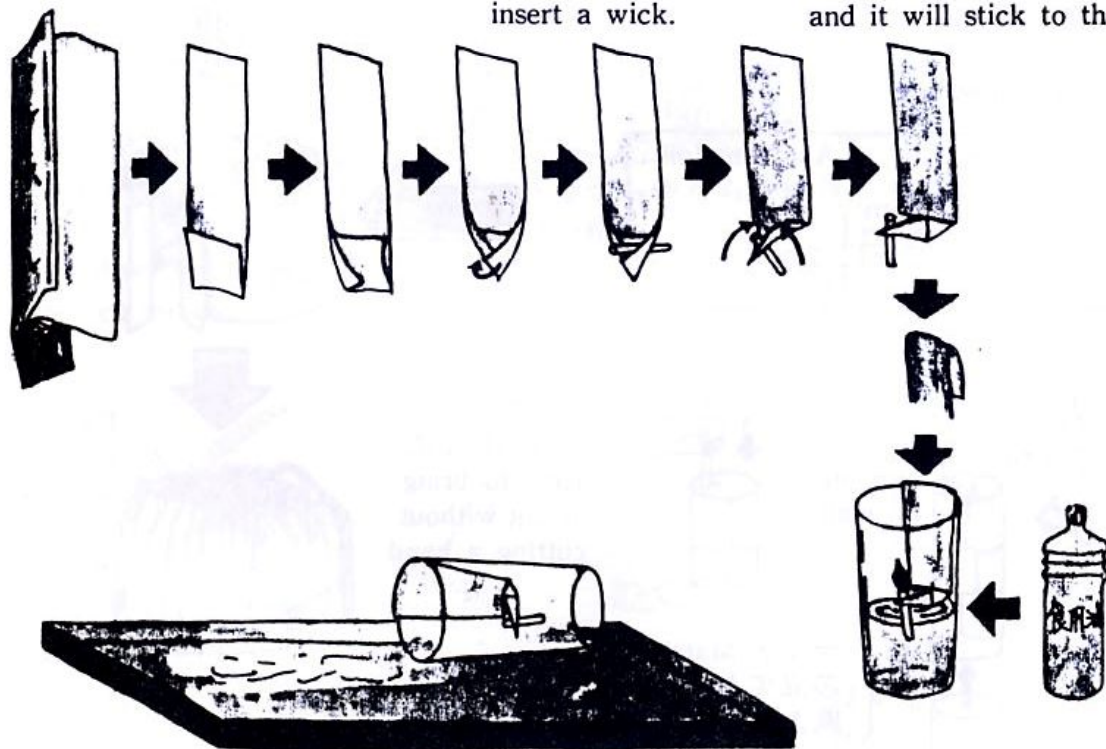
丸めたりない時は両手で
If not complete roll it with both hands.

② 芯ささえの作り方

How to make a wick holder

穴をあけ 芯を差しこむ
Open a hole and insert a wick.

ウラ側に油をぬるとピタッと容器に密着
Spread oil on the outside, and it will stick to the glass.

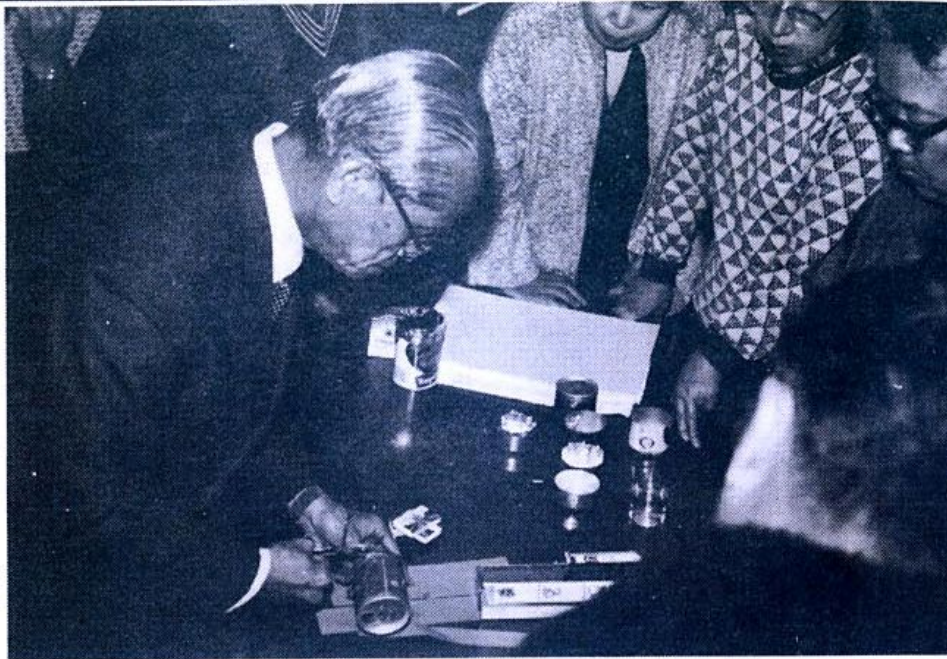


たおれても油がこぼれるだけで火災にはなりません
If the glass falls the oil leaks, but it does not cause a fire.

体験的防災教室開催す

本郷町自主防災対策本部

本郷町自主防災活動につきまして、結成以来、会員の皆様には熱心な活動を展開して頂き、誠に感謝にたへません、この度、大宮市の指導のもとに、去る二月二十六日(旧)午前十時より、延べ六時間に及び、防災教室が開かれ、何十年振りの大雪の中、会員一二〇



ガス、電気が止まっても飯炊く法(道具工作)

名の方々が、本郷会館に集い、寒さの中、熱心に勉強されました、御苦労様でした。

講師 財団法人 市民防災研究所

旗野次郎先生

大宮市防災関係担当者 四名

大宮北消防署 五名

講演及び研修訓練内容の概略

- 一、ガス、電気が止っても、ご飯を炊く方法の実習
- 二、非常飲料水の保存方法
- 三、初期消火用水袋の作り方と、消火訓練
- 四、煙を吸わないで、脱出する方法
- 五、天ぷら鍋火災の消火方法と実技
- 六、その他、防災上必要な、心構えについて、等々、体験的に、用具の作り方を一つ一つ細部にわたって、学校の工作室の様

な、各テーブルを囲んで、ビールの空缶で火床を作り、五徳を作り、熱効率を高める、覆をつくり、愈々、飯炊きです。半信半疑の人達の見守る中で、約一時間程で、美味しいご飯の出来上りです。一方屋外では、大雪の降

りしきる中、防災倉庫より借用して来た大鍋にて、給食班の方々の体験的、給食活動が始まりました。凍えそうな手に、包丁捌きも鮮やかに、惣菜を作る人薪を割って、火を燃やす人、寒さと煙の中、お美味しい豚汁の香りが、講習会場内にも漂よって来ました。室内では、次々と講習が進んでゆきます。受講者は必至に、一言一句も、一動作も見逃がさじと懸命です。講師のユーモアを混じえての話に笑いも混じって楽しい体験実習です。各グループのご飯も出来上がった所で試食です。本当に災害に見舞れたら、こんな具合に出来るだろうか、然し、一度でも体験していれば、可能性はあるはずです。期せずして、各グループより『お美味い!!』の声しきり。午后からは、停電時の灯りのカンテラ作り、飲料水、及び消火用の水袋の作り方、主婦ら鍋火災用の消火布の作り方、煙を吸わないで脱出する方法、等々、一般的に言はれていた事より一歩進んだユニークな方法、これも・野先生の体験に基づくもので、会員一同



体験的：炊出し：訓練(給食班)

深い感銘を思へた。

!!天ぷらを揚げている最中には!!

一、電話が掛って来ても

一、子供が泣いても

そのまま、場所を離れません、必らず、元栓を締めてから、離れましょう。



随筆

オリンピックの勇者

(本郷昔ばなしその十六)

黒須元治

今年、米国のロスアンゼルスで第二十四回国際オリンピック大会が開催される。そのオリンピックに因んだお話。今から七十数年前明治の終り頃、見沼用水の土手を九平橋から芝川の伏越まで、朝に晩に走っている青年がいた。彼の名は蓮見三郎といった。後の蓮見宏氏である。

彼は本郷町の素封家現収入役蓮見俊永氏の叔父に当る。明治三十九年大砂土小学校を卒業、浦中(現浦高)を経て日本歯科医専(現日本歯科大)に進み、後、宮町に歯科医を創業した。

彼は少年時代よりスポーツを愛好、特に八〇〇メートル、一五〇〇メートルの中距離に勝れ、浦中、歯科医専時代より幾多の輝かしい記録を打ち立てていた。彼は学業の傍ら寸暇を惜んでトレーニングに励んでいたのである。彼の存在は日本的、極東的へと進み、やがて国際的な舞台へその勇姿を現わした。

大正九年、ベルギーのアントワープで第七回オリンピックが開催された時派遣選手僅か十一名の中に蓮見三郎の名が光っていた。出場種目は八〇〇、一五〇〇。力走これ努めたが、先進世界強豪の前には如何ともできず、日章旗掲揚の夢はかなえられなかった。

広報委員 細野正治、長島勝明、磯部行武、西川巖、銭場きぬ子、黒須武与志、新井多三郎、金子高三

しかし、オリンピック日本参加の草分けであり、世界の桧舞台に立った彼が帰国するや、人々は熱狂してこれを大宮駅頭に迎え、大砂土小学校の児童も歌をもってその奮闘を称えた。当時も幼童だった土呂の小島津一氏(八〇)は先日私にその歌を聞かせてくれた。

「アントワープの夏たけて、万里異境の空の色、輝きわたる天地に、雄叫びするかわが勇士。国の光を身に帯びて遠く入りにし北歐に、大和桜の咲く程に、勲を永久に高くせん」と。

その後の彼は日本陸上競技界の幹部指導者となり、昭和七年第十回オリンピックが今年と同じロスアンゼルスで開催された時、その力が発揮された。陸上競技の総監督兼ヘッドコーチとして、南部、大島等わが国陸上の精鋭を引き具して、見事にロスアンゼルスの中に感激の日章旗を掲げることができた。

その後の体育振興、後進の育成についての彼の功績は列挙するに暇なく、紙面の都合上省略するが、スポーツマン蓮見宏の名は、大宮市、埼玉県の体育史上は勿論、日本のオリンピック史上に燦然と光を放っている。



お願い

広報部

今度永年會館の管理をして頂いておりました、斉藤さんが一身上の都合で昨年末をもって辞退されました。本当

に永い間、ご苦勞様でした。會館の公共性をおもへば、一日の空白もゆるされませんので、急拠、人選の結果、第五区長でもあります、前場重平氏にお願い致しましたる所、心良くお引受を頂きましたので、現在同氏が管理運営に当っております。今迄同様よろしくお願い申し上げます。申すまでもなく、本郷會館は會員皆様の外町外公共団体の主催する集會と、使用範圍が規定されております。

會員皆様の憩いの場として、充分ご利用して頂く様お願い申し上げます。免角、公共物となりますと、ややもすれば、粗雑に扱はれ勝で、管理人と致しましても、手に負ひ兼ねる面もあり、出来るだけ皆様に気持良く、快適にご使用頂ける様、努力を致している所でございますが、使用規定にそって皆様の絶大なる。御協力を切にお願い申し上る次第でございます。

會合責任者の方は、特に左記事項にご留意頂ければ幸いです。

- 一、火氣の後始末(ガス、タバコ)
- 一、什器類の後始末(食器類)
- 一、集會後の後始末(机、残物)
- 一、器物の取扱ひ(スリッパ)
- 一、戸締り (窓、入口)

今迄も大変ご協力頂いておりますが後で使用される方々の為にも、是非よろしく御協力の程、よろしくお願い申し上げます。

尚會館ご使用の節は二、三日前に、
一、使用日時 一、使用目的
一、人員数 等

左記へご連絡頂ければ幸いです。

前場重平氏宅

☎(六四)一七一〇



俳句

新井一耕

雛の日の雲のしきりにちぎれ飛ぶ
銀色に棟より高く辛夷の芽

進藤 二三子

臘梅の幹の一輪ふふみわり
雪いたみせし靈園の母子草

蓮見 砂山

時の鐘聞こえ煮えきし芋雑煮
病む妻に和らげ炊けり初竈

黒須 元治

大雪の庭二尺差立ててみる
きしきしと雪踏む朝の静寂かな



短歌

三善 富美子

雪消えて佗助の花みづみづし
仰ぐ梢に光る昼空

韓国へ行って来ましたと朝の
電話に辯護士姪は淡淡と言う

池口 寅江

ビニールの覆ひ吹き上げひょう
ひょうと春呼ぶ風か音凄まじく

黄昏れて尚声はりあぐる浅蜷壳
疲れみせざるなりはひの声